

入学申込書(入學申請書)



SANKO日本語学校東京

(東京三幸日本語学校)

氏名 (ハソポト表記)

姓名 (同護照) _____
姓 名

過去の申請履歴

過去申請記録

有 / 無

有 / 無

生年月日 年 月 日 性別 男 / 女
出生年月日 年 月 日 性別 男 / 女

国籍・地域

国籍/地区 _____

出生地

出生地 _____

職業

職業 _____

配偶者の有無

有無配偶

有 / 無

有 / 無

写真

3か月以内に
撮影のもの
照片
拍攝3個月以内

3 cm × 4 cm

本国住所

母國戶籍 _____

本国現住所

母國目前地址 _____

本国電話

母國電話 _____

電子メール

電子郵件 _____

旅券番号

護照號碼 _____

旅券有効期限

護照有効日期 年 月 日

査証申請予定地

預定申請簽證地 _____

入学希望コース 入學報名課程

進学2年コース

2年升學課程

進学1年6ヶ月コース

1年6個月升學課程

進学1年コース

1年升學課程

学歴 (小学校から順次最終学歴まで全て記載のこと)

學歷(從小學至最高學歷，請依序全部填寫)

	学校名 學校名稱	所在地 所在地	入学年月日 入學日期	卒業年月日 畢業日期	修業年数 在學年數
1			/ /	/ /	年間 年
2			/ /	/ /	年間 年
3			/ /	/ /	年間 年
4			/ /	/ /	年間 年
5			/ /	/ /	年間 年

日本語能力 日語能力

• 試験による証明 測驗成績證明
 試験名 _____ 級又は点数 _____
 測驗名稱 _____ 等級或分數 _____

• 日本語教育を受けた教育機関及び期間 接受日語教育之教育機構及期間
 機関名 _____
 機構名稱 _____

期間 _____ 年 _____ 月 から _____ 年 _____ 月 まで
 期間 _____ 年 _____ 月 至 _____ 年 _____ 月

職歴 有 / 無
 職歴 有 / 無

• 勤務先 _____ 期間 _____ 年 _____ 月 ~ _____ 年 _____ 月
 工作單位 _____ 期間 _____ 年 _____ 月 至 _____ 年 _____ 月

所在地 _____ 電話 _____
 所在地 _____ 電話 _____

• 勤務先 _____ 期間 _____ 年 _____ 月 ~ _____ 年 _____ 月
 工作單位 _____ 期間 _____ 年 _____ 月 至 _____ 年 _____ 月

所在地 _____ 電話 _____
 所在地 _____ 電話 _____

家族 家庭成員

氏名 姓名	続柄 稱謂	年齢 年齡	職業 職業	国籍 國籍	居住地 居住地

日本在住の縁故者、友人、知人 有 / 無
 居住於日本之親友 有 / 無

1

氏名 姓名	関係 關係	年齢 年齡	国籍・地域 國籍/地區	在留資格 簽證種類
在留カード番号 在留卡號	職業 職業	勤務先・学校名 工作單位/學校名稱		
住所 地址			電話 電話	

2

氏名 姓名	関係 關係	年齢 年齡	国籍・地域 國籍/地區	在留資格 簽證種類
在留カード番号 在留卡號	職業 職業	勤務先・学校名 工作單位/學校名稱		
住所 地址			電話 電話	

志望理由 (進学コース希望の学生のみ記入すること)

報名理由 (僅報名升學課程的學生需填寫)

本校卒業後の進路 本校畢業後之計劃

大学、短期大学進学

大学院進学

専門学校進学

帰国

その他

大學、短期大學升學

研究所升學

專門學校升學

回國

其他

1	進学希望にチェックした場合 勾选升學者	進学希望先学校名 希望就讀的學校名稱	
		希望学科 希望就讀的學科	
2	その他にチェックした場合 勾选其他者	具体的に 詳情	

在日歴 有 (回数 回) / 無
赴日紀錄 有 (次數 次) / 無

入国年月日 入境日期	出国年月日 出境日期	入国目的 入境目的	在留資格 簽證種類

犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む) 是否曾因犯罪而受法律處罰(包含在日本國外)

有 (具体的内容:) / 無
是 (具體内容:) / 否

退去強制又は出国命令による出国の有無 有 / 無
是否曾遭強制遣返或命令離境 是 / 否

(上記で有を選択した場合) 回数 回 直近の送還歴 年 月 日
(勾选「是」者) 次數 次 最近一次遭遣返 年 月 日

以上の記載内容は事実と相違ありません。

以上填寫內容與事實相符

申請人 (代理人) 署名

申請人(代理人)簽名

申請書作成年月日

申請書填寫日期

年 月 日
年 月 日

経費支弁書

(経費負擔書)



SANKO日本語学校東京

日本国法務大臣 殿

日本國法務大臣 鈞鑒

国籍(國籍): _____

学生氏名(學生姓名): _____ (男・女)

生年月日(出生年月日): _____ 年 _____ 月 _____ 日

私は、この度、上記の者が日本国に在留中／入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

* 本人願意擔任上述者入國或在留日本的一切経費負擔、並説明與其之關係。所述一切屬實。

1: 経費支弁の引き受け経緯 (申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい)

* 負擔支付経費原因 (請具體證明與申請者關係)

2: 経費支弁内容: 支付経費内容

私 (氏名 _____) は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約します。ビザの期間更新の際は、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

* 我 (経費負擔者名) 是上述者停留日本時、所需之一切経費、願意支付並在此誓約。

且當上述者需申請 更新在留日本期間時、所需要之証件、如匯款單或存簿影本願意提出、以示證明。

(1) 学費 (學費): □1 年分 (1 年分) _____ 円

(2) 生活費 (生活費): □1 ヶ月分 (1 個月分) _____ 円

(3) 支弁方法: (送金・振込等支弁方法を具体的にお書きください)

支付方法: (具體說明匯款等方法)

日付 (日期) _____ 年 _____ 月 _____ 日

経費支弁者/経費負擔者

住所(地址) 〒 _____

電話(電話) _____

職業 (勤務先) (職業 (工作單位)) _____

勤務先住所 (地址) _____

勤務先電話 (電話) _____

年収 (一年的收入) _____

円

氏名 (署名/簽名) _____

印(蓋章) _____

關係(關係) _____